

[Text]

**Mr. McLachlan:** Are you asking me my party's stand on the issue of abolition in the Senate?

**Senator Bielish:** The possibility of arriving at unanimity. You are talking about the possibility of arriving at unanimity being quite impossible, because of this, that, and the other. But right now in your own territory, how do you look at the possibility of the Senate either surviving or going away? What are your views on it?

**Mr. McLachlan:** I do not believe the Senate should be abolished. I do not believe it will happen. I believe it has its place, although there are scrapes and scraps that we get into, no doubt. A couple of them are very current at the moment. But I do not believe it should be abolished, and I do not believe that will solve any problems. I think it has its place. I think the entire idea in 1867 of creating the Upper House of second sober thought is one that has merit.

I know there are times when there are people in this country who view the Senate as a simply younger version of the House of Lords in England. Sometimes the opinions coming out of it may not be much better, people will say to me, than those coming from the House of Lords. I do not buy this argument. I believe it has its place. I do not think total abolition will do anything to solve the question surrounding the Senate's existence.

**Senator Bielish:** I too enjoyed your story. Do you think the two children you talked about went to bed peacefully after they found out what happened to them? How did they react?

**Mr. McLachlan:** I think they had terrible nightmares the next night.

**Senator Cools:** An identity crisis.

**The Chairman:** This brings us to the end of Mr. McLachlan's presentation.

Senator Lucier made the comment about the fact that the Joint Committee on Senate Reform had operated some four years ago. I would like to mention that the meeting in Whitehorse was held right in this very hall. I think four of the senators who are here today were on that committee as well. So we have had some previous connections with Whitehorse.

Mr. McLachlan, thank you very much for your presentation. You have managed to include some humour in a rather dry subject.

**Mr. McLachlan:** Thank you very much. I appreciate the opportunity.

**The Chairman:** The next witness is Mr. Art Deer, president of the Association of Yukon Communities. Good morning, Mr. Deer, and thank you very much for appearing before us. Do you have a written brief with copies or not? It is not necessary.

**Mr. Art Deer (President, Association of Yukon Communities):** Yes, I do, Senator Molgat. I see everyone is in a jovial mood. I should mention that the last thing our executive director said before coming over here was to make sure I have it right: it is Senator Molgat, not polecat.

[Traduction]

**M. McLachlan:** Me demandez-vous la position de mon parti sur la question de l'abolition du Sénat?

**Le sénateur Bielish:** La possibilité qu'on en arrive à l'unanimité. Vous dites que la possibilité qu'on en arrive à l'unanimité est à peu près nulle, pour toutes sortes de raisons. Mais aujourd'hui, dans votre propre territoire, de quelle façon envisagez-vous la possibilité que le Sénat survive ou disparaisse? Quelle est votre opinion là-dessus?

**M. McLachlan:** Je ne crois pas que le Sénat devrait être aboli. Je ne crois pas que cela arrivera. Je crois que le Sénat est utile, même s'il y a des accrochages sans doute. Il y en a certains en ce moment. Mais je ne crois pas qu'on devrait l'abolir, et je ne crois pas que cela résoudrait les problèmes. Je crois qu'il est utile. Je crois que l'idée qu'on a eue en 1867 de créer la Chambre haute est à la réflexion une bonne idée.

Je sais qu'il arrive que des gens ici au pays ne voient le Sénat que comme une version plus moderne de la Chambre des lords en Angleterre. Quelquefois, je me suis laissé dire que les opinions émises par le Sénat n'étaient guère meilleures que celles qui proviennent de la Chambre des lords. Je ne suis pas d'accord. Je crois qu'il est utile. Je ne crois pas que de l'abolir totalement serait une façon de régler la question qui entoure son existence.

**Le sénateur Bielish:** Moi aussi, j'ai aimé votre histoire. Pensez-vous que les deux enfants dont vous avez parlé se sont mis au lit paisiblement après avoir découvert ce qui leur était arrivé? Comment ont-ils réagi?

**M. McLachlan:** Je crois qu'ils ont fait de terribles cauchemars la nuit suivante.

**Le sénateur Cools:** Une crise d'identité.

**Le président:** Cela nous amène à la fin de l'exposé de M. McLachlan.

La sénateur Lucier a fait observer que le comité mixte sur la réforme du Sénat date déjà d'il y a quatre ans. J'aimerais mentionner que la réunion tenue à Whitehorse a eu justement lieu dans cette salle où nous sommes. Je crois que quatre des sénateurs qui sont ici aujourd'hui siégeaient au comité. Nous avons donc déjà eu affaire à Whitehorse.

M. McLachlan, merci beaucoup pour votre exposé. Vous avez réussi à mettre un peu d'humour dans un sujet plutôt aride.

**M. McLachlan:** Merci beaucoup. Je suis heureux d'avoir eu l'occasion de m'exprimer.

**Le président:** Le prochain témoin est M. Art Deer, président de l'Association of Yukon Communities. Bonjour, M. Deer, et merci beaucoup de venir témoigner. Avez-vous présenté un mémoire? En avez-vous des copies? Ce n'est pas nécessaire.

**M. Art Deer, président, Association of Yukon Communities:** Oui, j'en ai, sénateur Molgat. Je vois que tout le monde est de bonne humeur. Laissez-moi vous signaler que la dernière chose que m'ait dit notre directeur exécutif avant mon départ pour ici, c'est de faire attention de ne pas me tromper, de bien dire sénateur Molgat, et non pas «polecat» (putois).